



وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
Ministry of Justice, Islamic Affairs
and Waqf

الدليل الإرشادي لخدمة رفع دعوى مدنية
"فتح تركة"





الدليل الإرشادي لخدمة رفع دعوى مدنية "فتح شركة"

موضوع الدعوى:

" فتح الشركة "

المحكمة المختصة:

الكبرى المدنية

المستندات المطلوبة:

- نسخ من بطاقات الهوية للمدعين أو جواز السفر (الزامي)
- لائحة الدعوى وبيان موضوع الدعوى ووقائعها وطلبات المدعين (الزامي)
- نسخه من الفريضة الشرعية (الزامي)
- بيان أموال المتوفي (الزامي)
- نسخه التوكيل الصادر من المدعين لأحد الورثة (ان وجد)
- نسخه من شهادة الوفاة
- الترجمة المعتمدة للمستندات المقدمة في حال كانت باللغة الاجنبية
- نسخه من رقم الحساب البنكي الدولي (IBAN) معتمد من البنك لكل وريث.

الخصوم (المدعى عليهم):

- (شركة المتوفى / اسم المتوفى



طريقة رفع الدعوى عبر موقع البوابة الالكترونية

1- ادخل موقع الحكومة الالكترونية (Bahrain.bh)

2- اضغط على خانة الأفراد.



3- من الخدمات المقدمة لدى وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف اختر (خدمات المحاكم و القضايا).





4- اضغط على زر "ابدأ الخدمة".

خدمات المحاكم والقضايا

تتيح هذه الخدمات المقدمة من وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف للمستخدمين إمكانية إنجاز معاملاتهم القانونية بطريقة سهلة وفعالة.

إظهار المحتوى:

إبدأ الخدمة <

القنوات

شروط الخدمة

الدفع

5- اختر من الخدمات المتوفرة "خدمات الدعاوى القضائية".

خدمات المحاكم والقضايا

تتيح هذه الخدمات المقدمة من وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف للمستخدمين إمكانية إنجاز معاملاتهم القانونية بطريقة سهلة وفعالة.

خدمات الدعاوى القضائية

توفر مجموعة من الخدمات المتعلقة بالدعاوى المدنية والشرعية والجنائية.

خدمات التنفيذ

توفر مجموعة من الخدمات المتعلقة بطقات التنفيذ كفتح ملف التنفيذ، تقديم الطلقات ودفع المبالغ المستحقة.

خدمات التبليغات والإعلانات بالشر

توفر مجموعة من الخدمات المتعلقة بالإعلانات والتبليغات القضائية.

خدمة الدفع الموحد

دفع المبالغ المستحقة للخدمات القضائية.

6- اختر "رفع دعوى قضائية".

خدمات الدعاوى القضائية

توفر مجموعة من الخدمات المتعلقة بالدعاوى المدنية والشرعية والجنائية.

- رفع دعوى قضائية** (المفتاح الإلكتروني)
رفع دعوى قضائية من قبل أحد أطراف القضية أو موكلهم المستوى الأساسي
- احساب رسوم رفع الدعوى**
عرض الرسوم المحسنة لرفع دعوى قضائية.
- تقديم طلبات قضائية** (المفتاح الإلكتروني)
تقديم طلبات على ملف الدعوى المدنية أو الشرعية مع إمكانية دفع الرسوم (إن وجدت). المستوى الأساسي للمفتاح الإلكتروني
- الاستعلام عن الدعاوى القضائية والجنائية** (المفتاح الإلكتروني)
الاطلاع على تفاصيل الدعوى المدنية، الشرعية أو الجنائية مع إمكانية الاستعلام عن الطلبات التي تم تقديمها. المستوى الأساسي للمفتاح الإلكتروني
- تقديم مذكرات الدعوى** (المفتاح الإلكتروني)
تقديم الأطراف المذكرات المتعلقة بدعوى مدنية أو شرعية -المستوى الأساسي للمفتاح الإلكتروني
- الاستعلام عن الطلبات** (المفتاح الإلكتروني)
الاستعلام عن حالة الطلبات المقدمة في الدعاوى المدنية أو الشرعية -المستوى الأساسي للمفتاح الإلكتروني

7- الدخول "بالمفتاح الإلكتروني": ادخل رقم الهوية وكلمة المرور ومن ثم اضغط على زر الدخول.

مرحباً بك في bahrain.bh

الإشعارات الحكومية الخاصة بك

الدخول بالمفتاح الإلكتروني

دخولك الموحد للخدمات الإلكترونية

رقم الهوية

كلمة المرور

هل نسيت كلمة المرور؟
ليس لديك حساب؟ سجل الآن!

إلغاء دخول



8- في بيانات الدعوى القضائية، اختر نوع الدعوى من القائمة "مدنية".

9- اختر صفة مقدم الدعوى من القائمة: في حال تقديم الدعوى من مقدم الدعوى نفسه وبصفته الشخصية، اختر "المدعي بشخصه"



10- املأ خانات بيانات مقدم الطلب (رقم هاتف النقال – البريد الإلكتروني – العنوان) مع مراعاة الدقة، ومن ثم الضغط على زر مواصلة:

بيانات مقدم الطلب

الاسم: *****

الرقم الشخصي: *****

الصفة: * المدعي لشخصه

رقم الهاتف النقال: * 00000000

البريد الإلكتروني: * *****@gmail.com

تأكيد البريد الإلكتروني: * *****@gmail.com

العنوان: * داخل البحرين خارج البحرين

شقة: * 00

ألفا: * 000

طريق: * 0000

مجمع: * 0000

رجوع مواصلة

11- اختر موضوع الدعوى من القائمة: "التركة"، ادخل رقم (صفر) في خانة مبلغ المطالبة، وتجاهل خانة رقم الدعوى المتقابلة / رقم دعوى الضمان الاصلية في حال عدم وجود دعوى متقابلة، وحدد المحكمة "كبرى – قضايا الدولة" في خانة المحكمة المختصة، ومن ثم على زر مواصلة.

اضغط هنا لعرض التعليمات

1 مقدم الطلب 2 موضوع الدعوى 3 الأطراف 4 المرفقات 5 تأكيد

* بيانات مطلوبة

بيانات موضوع الدعوى

* موضوع الدعوى: * التركة

* مبلغ المطالبة (د.ب.): * 0

رقم الدعوى المقابلة/رقم دعوى الضمان الاصلية (إن وجدت):

* المحكمة المختصة: * كبرى - قضايا تركات

مسح

مواصلة رجوع إلغاء

12- في صفحة بيانات الأطراف، وحيث ان الدعوى ابتدائية لذا يجب اختيار صفة الأطراف كالتالي:
أولاً: استكمل بيانات مقدم الطلب واختار صفة الطرف " المدعى " ومن ثم اضغط على زر إضافة.

- اذا كان المدعين اكثر من طرف يتم ادخال بياناتهم (رقم هاتف النقال – البريد الالكتروني – العنوان) واحد تلو الآخر عبر الضغط على زر "إضافة".

ثانياً: ادخل بيانات الطرف المراد اختصاصه (اسم المتوفى)، اختر نوع الهوية "الرقم الشخصي" ثم قد بإدخال الرقم الشخصي للمتوفى مع كتابة " شركة " قبل اسم المتوفى في خانة الاسم، واختار صفة الطرف " المدعى عليه " واكمل بقية البيانات.

ملاحظة: لحذف أو تعديل أي طرف من الأطراف المضافة اضغط على زر "الحذف".
بعد إضافة جميع الأطراف اضغط على "مواصلة".

تنويه: الخصوم (المدعى عليه): (شركة المتوفى / أسم المتوفى)



13- المرفقات الخاصة بهذه الدعوى محددة في صفحة بيانات المرفقات لذا:

- اختر نوع المرفق من القائمة مع مراعاة أن يكون الملف بصيغة (PDF. PNJ. JPG) وأن لا يتجاوز حجم كل مرفق MB2 ، ويجب أن تكون دقة الصورة للمستندات (RESOLUTION) من 150 الى 200 Dpi.

اضغط هنا لعرض التعليمات

1 مقدم الطلب 2 موضوع الدعوى 3 الأطراف 4 المرفقات 5 تأكيد

بيانات مطلوبة

اسم المرفق	الإجراء
* نسخة من بطاقة الهوية أو مستخرج السجل التجاري للمدعي (مطلوب)	إرفاق
* بيان موضوع الدعوى ووقائعها وطلبات المدعي (مطلوب)	إرفاق
نسخة من التوكيل الصادر للمدعي (اختياري)	إرفاق
* نسخة من الفريضة الشرعية (مطلوب)	إرفاق
نسخة من بطاقة الهوية أو مستخرج السجل التجاري للمدعى عليه (اختياري)	إرفاق
مستندات اخرى (اختياري)	إرفاق
الترجمة المعتمدة للمستندات المقدمة (اختياري)	إرفاق
تقارير الخبراء - ان وجدت (اختياري)	إرفاق
* بيان أموال المتوفي (مطلوب)	إرفاق

إلغاء رجوع مواصلة

ملاحظة: يجب ارفاق المستندات المؤشر عليها بـ "مطلوب". "الزامي"

- اختر المرفق من مكان حفظه في جهازك واضغط على زر إرفاق.
- بعد الانتهاء من ارفاق كل مرفقات الدعوى اضغط على مواصلة.

رفع دعوى قضائية من قبل أحد أطراف القضية أو موكلهم.

المرفقات

اسم المرفق: * بيان موضوع الدعوى ووقائعها وطلبات المدعي

اسم الملف

إرفاق اختيار

حفظ

إلغاء رجوع مواصلة



المستندات المطلوبة لهذه الدعوى:

- نسخ من بطاقات الهوية للمدعين أو جواز السفر (الزامي)
- لائحة الدعوى وبيان موضوع الدعوى ووقائعها وطلبات المدعين (الزامي)
- نسخه من الفريضة الشرعية (الزامي)
- بيان أموال المتوفي (الزامي)
- نسخه التوكيل الصادر من المدعين لأحد الورثة (ان وجد)
- نسخه من شهادة الوفاة
- الترجمة المعتمدة للمستندات المقدمة في حال كانت باللغة الاجنبية
- نسخه من رقم الحساب البنكي الدولي (IBAN) معتمد من البنك لكل وريث.
- بيانات لاتصال لكل وريث.

14- الخطوة ما قبل الأخيرة: التأكيد على الطلب:

-راجع البيانات المدخلة.

-لتعديل البيانات المدخلة اضغط على رابط التعديل الخاص بالبيانات المراد تعديلها.

The screenshot displays a web-based form for entering case details. It includes sections for personal information, case details, and a table for case information. The table has columns for name, date, type, status, and amount.

الاسم	تاريخ الرفع	نوع القضية	الموقف	رقم الوفاة الجاهل	الكمية
الذرية العامة الشرعية والعمارة والولاية	03/04/2024	مادة 40	التمسك	0000000000	مبلغ 200 ريال، 4 بنوك، 1000 دينار

Below the table, there are fields for 'اسم المدعى' (Plaintiff Name) and 'اسم المدعى عليه' (Defendant Name). At the bottom, there is a table for 'بيانات الرسوم' (Fees) with columns for 'نوع الرسوم' (Type of Fees) and 'القيمة' (Value).

نوع الرسوم	القيمة
الرسوم القضائية	50.000
رسوم كالتالي	1.000
رسوم 14 سنوية	1.000



The total amount is 53.000. At the bottom, there are navigation buttons: 'رجوع' (Back), 'تأكيد' (Confirm), and 'إلغاء' (Cancel).



-لإرسال الطلب حدد مربع الإقرار ثم اضغط على (دفع) لسداد الرسوم القضائية المطلوبة.

15- اختر طريقة الدفع المناسبة لسداد رسوم هذه الدعوى.
-يمكنك الدفع بواسطة بطاقة الصراف الآلي او بطاقة الائتمان.

اختيار طريقة الدفع

 بطاقة الائتمان	 بطاقة الصراف الآلي
---	---

إلغاء

يجب الاحتفاظ برصيد الدفع كإثبات لسداد الرسوم.

16- بعد الانتهاء من خطوة الدفع سيتم تسجيل الدعوى، وسيتم عرض بيانات الدعوى وعنوانها وبيانات مقدم الدعوى.

ملاحظة: فور تسجيل الدعوى ستصل رسالة نصية ببيانات الدعوى وعنوانها وموعد الجلسة لأطراف الدعوى.



نموذج لائحة دعوى فتح التركة

لدى عدالة المحكمة الكبرى المدنية الموقرة

الموضوع/ لائحة دعوى فتح تركة

مقدمة من /

((مدعي أول))

((مدعي ثاني))

((مدعي ثالث))

((مدعى عليه))

ضد/ تركة المتوفى / أسم المتوفى

الوقائع والأسباب:

أولاً: المدعين بالدعوى المرفوعة أمام عدالتكم ذوى مصلحة في رفع دعواهم حيث انهم يرغبون بفتح تركة المتوفاة مورثهم ، حيث انه توفي بتاريخ بموجب شهادة الوفاة المرفقة في لائحة الدعوى.

المدعين يلتمسون من عدالة المحكمة الموقرة ما يلي:

أولاً: وقبل الفصل مخاطبة جميع الجهات الرسمية والمصرفية منها لموافاة المحكمة بهذه الدعوى بأي أعيان للتركة أو موجودات لضمها إلى التركة.

ثانياً: فتح تركة المتوفى مورث المدعين وحصر جميع أعيانها و موجوداتها من عقارات ومنقولات وأية موجودات أخرى وتوزيعها على الورثة الشرعيين وفقاً للفريضة الشرعية رقم الفريضة الصادرة للمتوفى كلاً حسب نصيبه الشرعي. ودمتم سناً للحق والعدالة

المرفقات:

- نسخه من الفريضة الشرعية
- شهادة الوفاة
- بطاقات الهوية للمدعين
- بيان أموال المتوفى.
- نسخه من الحساب البنكي الدولي (IBAN) معتمد من البنك لكل وريث.

توقيع المدعين